

# みんなの活動だより

発行: MISHOP広報部会

2024.11  
85

## 大人と子どもがアフリカンリズムを楽しむ

Adults & children enjoyed African rhythm

「子ども世界の文化体験会 アフリカンリズム」が8月25日（日）、三鷹駅前コミュニティ・センターで開催され、小学生以下の子も45人とその保護者43人が躍動的なアフリカンリズムに浸りました。

出演者はガーナ共和国とコンゴ民主共和国出身の打楽器奏者で結成する「ムクナバンド」の4人。第一部の「リズム楽器を作ろう!」では、プラコップやゴム風船、ビーズなど身近な材料を使って、太鼓やマラカスなどを作りました。

第二部は「アフリカンリズムワークショップ」で、バンドが演奏する様々な形のアフリカ各地の太鼓と歌に合わせて、作ったばかりのリズム楽器を鳴らして、歌い、踊りました。



### 感想シートから

#### ●子ども children

- おもしろかったです。ずっと立っておどりがたかったです。
- ダンスがたのしかった。がっきをつくるのがたのしかった。
- いろいろなリズムにふれあえてハッピーな気持ちになりました。

### Comments from the impression seat

#### ●保護者 guardians

- 楽器作りをして、それを使ってリズムに合わせて演奏したり踊ったりして、とても楽しかったです。楽器の説明もありとても興味深かったです。
- 子どもにいろいろな音楽に触れてほしいと思います。参加しました。こんな近くで音を聞けて最高でした。親の私も一緒に楽しめました。

## 三鷹国際交流フェスティバルに約3万人来場

第33回三鷹国際交流フェスティバルが9月22日（日）10時から都立井の頭恩賜公園西園と競技場、文化交流広場、野球場周辺で開催されました。午前中は雨交じりの天候で、一部実施できない催し物もありましたが、午後は晴天となり、延べ2万9000人が来場して、世界の音楽や文化、料理を満喫しました。

実行委員長の入月裕樹さんは「天気だけが不安でしたが、昼頃には雨が上がり、ほっとしました。昨年までは15時半で閉会していましたが、まだ大勢が楽しんでいるのもったいないとの声があって、今年は1時間延長して16時半まで開場しました。午前中、来場者が少なかった分を挽回することができて良かったです。皆さん、時間いっぱい楽しんでいました」と話していました。（写真は裏側にも）

The 33rd Mitaka International Festival was held on Sunday, September 22nd, from 10:00 am to 4:30 pm at Inokashira West Park. It rained in the morning, but the weather cleared up in the afternoon. A total of 29,000 people came to enjoy music, cultural attractions, and cuisine from around the world.



午後から天候が回復してにぎわった三鷹国際交流フェスティバルでした。キッチンカー18台とテントショップ14張りに囲まれた競技場の飲食エリアにも大勢が訪れ、テーブル席を埋め尽くしました。初来場の家族は「いろいろな国の味が楽しめる」と北欧料理とトルコアイスを堪能。世界を身近に体感できるのがフェスティバルの魅力だと再認識しました。



The sun came out in the afternoon, bringing big crowds to the Mitaka International Festival. Many visited the food and beverage area surrounded by 18 kitchen cars and 14 tent shops. A family visiting the festival for the first time was delighted to be able to "enjoy the tastes of many different countries". We were reminded that the charm of the festival is to experience the whole world close at hand.

# MISHOP world 2024

9.22 at Inokashira WestPark

